

Iodáil, an-An Róimh: Mechanical installations
OJ S 121/2016 25/06/2016
Fógra conartha
Soláthairtí

Treoir 2004/18/CE

Alt I: Údarás conarthachta

I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato SpA
Seoladh poist: Via Salaria 691
Baile: Roma
Cód poist: 00138
Tír: An Iodáil
Le cur faoi bhráid: avv. Alessio Alfonso Chimenti
Ríomhphost: bandigara@ipzs.it
Facs: +39 0685082517

Seoladh/seoltaí idirlín:

Seoladh ginearálta an údaráis conarthachta: <http://www.ipzs.it>

Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <http://www.ipzs.it>

Rochtain leictreonach ar fhaisnéis: <http://www.eproc.ipzs.it>

Tairiscintí agus iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach go leictreonach: <http://www.eproc.ipzs.it>

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó:

an seoladh thuasluaite

Is féidir sonraíochtaí agus doiciméid bhreise (lena n-áirítear doiciméid le haghaidh caidreamh iomaíoch agus córas ceannaigh dinimiciúil) a fháil ó:

an seoladh thuasluaite

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh: an seoladh thuasluaite

I.2. An cineál údaráis conarthachta

Comhlacht faoi rialú an dlí phoiblí

I.3. Príomhghníomhaíocht

Seirbhísí poiblí ginearálta

I.4. Dámhachtain conartha thar ceann údaráis conarthachta eile

Tá an t-údarás/t-aonán conarthachta ag ceannach thar ceann údaráis conarthachta eile: níl

Alt II: Cuspóir an chonartha

II.1. Cur síos

II.1.1. Teideal tugtha don chonradh ag an údarás conarthachta

Fornitura di un nuovo impianto per la produzione di targhe per veicoli a motore.

II.1.2. An cineál conartha agus láthair na feidhmíochta nó an tseachadta

Soláthairtí

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Sede di IPZS che sarà comunicata entro l'aggiudicazione definitiva.

II.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil

Baineann an fógra le conradh poiblí

II.1.4. Faisnéis faoin gcomhaontú creatlaí

II.1.5. Cur síos achomair ar an gconradh nó ar an gceannachán (ar na ceannacháin)

La fornitura prevede la definizione, progettazione, costruzione, installazione, start-up e messa in servizio delle linee di produzione costituenti un impianto per la produzione di targhe per veicoli a motore.

II.1.6. Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)

45350000 Mechanical installations

II.1.7. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

II.1.8. Bearta

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

II.1.9. Faisnéis faoi mhalairtí

Glacfar le malairtí: níl

II.2. Raon feidhme an tsoláthair

II.2.1. Cainníocht nó raon iomlán

1.

Luach measta gan CBL san áireamh: 8 580 799,17 EUR

II.2.2. Faisnéis faoi roghanna

Roghanna: níl

II.2.3. Faisnéis faoi athnuachana

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: níl

II.3. Fad an chonartha nó teorainn ama dá chur i gcrích

Fad ina mhíonna: 036 (ó dháta dámhachtana an chonartha)

Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil

III.1. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh

III.1.1. Éarlais agus rathaíochtaí riachtanacha

L'offerta dovrà essere corredata da una garanzia pari al 2 % dell'importo dell'appalto soggetto a ribasso (8 530 000 EUR), corrispondente a 170 600 EUR (centosettantamila e seicento), costituita a scelta dell'offerente secondo le forme e le modalità di cui all'art. 93 del D.Lgs. n. 50 /2016.. La garanzia dovrà prevedere espressamente:

la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale;

la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile;

l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante;

la validità per almeno 180 giorni decorrenti dalla data di presentazione dell'offerta.

Ai sensi dell'art. 93, comma 8, del D.Lgs. n. 50/2016 l'offerta dovrà altresì essere corredata, a pena di esclusione, dall'impegno di un fideiussore a rilasciare la garanzia fideiussoria per

l'esecuzione del contratto, di cui all'art. 103 del D.Lgs. n. 50/2016, qualora l'offerente risultasse affidatario; detto impegno dovrà essere presentato anche nel caso in cui la garanzia sia rilasciata sotto forma di deposito cauzionale.

L'offerta dovrà inoltre essere corredata, ai sensi dell'art. 93, comma 5, del D.Lgs. n. 50/2016, dall'impegno del garante a rinnovare la garanzia per ulteriori 180 giorni, nel caso in cui al momento della sua scadenza non sia ancora intervenuta l'aggiudicazione, su richiesta della stazione appaltante nel corso della procedura.

Per poter beneficiare della riduzione dell'importo della garanzia ai sensi dell'art. 93 comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 i concorrenti dovranno caricare sul Sistema la scansione delle certificazioni di cui al suddetto articolo.

III.1.2. Príomhchoinníollacha maoinithe agus socruithe íocaíochta agus/nó tagairt do na forálacha ábhartha arna rialú

Mediante proprie risorse di bilancio. Le modalità di pagamento del corrispettivo avverranno secondo quanto indicato nella documentazione di gara.

III.1.3. Foirm dhlíthiúil le glacadh ag an ngrúpa oibreoirí eacnamaíocha a ndámhfar an Conradh dó

III.1.4. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha

Tá feidhmíocht an chonartha faoi réir ag coinníollacha áirithe: níl

III.2. Coinníollacha rannpháirtíochta

III.2.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chlár ghairmiúla nó cheirde

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: A dimostrazione dell'idoneità per la partecipazione alla gara deve essere prodotta la seguente documentazione:

a) dichiarazione/i sostitutiva/e resa/e ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 sottoscritta digitalmente dal rappresentante ovvero da procuratore munito di procura notarile, con la quale il medesimo attesti quanto contenuto nella dichiarazione di iscrizione nel registro delle imprese presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura (CCIAA). Per le imprese degli altri stati dell'Unione europea non stabilite in Italia è richiesta, ai sensi dell'art. 83, comma 3, del D.Lgs. n. 50/2016, la prova dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XVI al predetto decreto legislativo, mediante una dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello stato membro nel quale sono stabilite, ovvero mediante attestazione, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali o commerciali istituiti nel Paese in cui è residente.

b) dichiarazione/i sostitutiva/e resa/e ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 sottoscritta digitalmente dal rappresentante ovvero da procuratore munito di procura notarile, nella quale si attesti che non sussistano nei confronti dell'Impresa le cause di esclusione dalla partecipazione alle gare di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016;

c) dichiarazione/i sostitutiva/e resa/e ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 sottoscritta digitalmente dal rappresentante ovvero da procuratore munito di procura notarile, nella quale si attesti l'insussistenza delle situazioni contemplate dall'art. 53, comma 16-ter, del D.Lgs. n. 165 del 2001, ovvero di non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo e, comunque, di non aver attribuito incarichi ad ex dipendenti IPZS che hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali, per conto di IPZS medesimo, nei loro confronti, per il triennio successivo alla cessazione del rapporto;

d) dichiarazione di aver preso piena conoscenza ed accettare integralmente le prescrizioni e tutte le clausole contenute nella documentazione di gara nonché nelle risposte alle richieste di

chiarimenti, eventualmente pervenute;

e) dichiarazione di aver preso piena conoscenza ed accettare integralmente tutte le disposizioni contenute nel Regolamento per lo svolgimento delle procedure di gara sul sistema telematico di acquisto dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato SpA;

f) dichiarazione nella quale si attesti che l'Impresa ha preso piena conoscenza ed accetta integralmente anche ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 del c.c. le prescrizioni e tutte le clausole contenute nelle Condizioni generali dei contratti di lavori, servizi e forniture dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato SpA allegate al Disciplinare di gara;

g) Patto d'Integrità sottoscritto digitalmente secondo il modello disponibile sul sistema telematico di acquisto.

III.2.2. Cumas eacnamaíoch agus airgeadais

III.2.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:

Dichiarazione sostitutiva resa ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 sottoscritta digitalmente dal rappresentante ovvero da procuratore munito di procura notarile, con la quale il medesimo attesti che l'Impresa, nel triennio precedente la data di pubblicazione del Bando, ha espletato a regola d'arte, presso realtà pubbliche o private forniture analoghe per un importo complessivo non inferiore a:

— 2 000 000 EUR (due milioni) IVA esclusa;

Si precisa che per fornitura analoga si intende la fornitura di impianti aventi requisiti analoghi ma non necessariamente identici a quelli oggetto di gara, ovvero la fornitura di componenti del medesimo impianto ovvero ancora servizi di manutenzione su macchine aventi requisiti analoghi ma non necessariamente identici a quelli oggetto di gara.

III.2.4. Faisnéis faoi chonarthaí forchoimeáda

III.3. Coinníollacha ar leith le haghaidh conarthaí seirbhíse

III.3.1. Faisnéis faoi ghairm ar leith

Tá comhlíonadh na seirbhíse forchoimeáda do ghairm ar leith: níl

III.3.2. Faisnéis maidir leis an bhfoireann atá freagrach as feidhmiú an chonartha

Ba cheart ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na foirne atá freagrach as feidhmiú an chonartha a chur in iúl: níl

Alt IV: Nós imeachta

IV.1. An cineál nós imeachta

IV.1.1. An cineál nós imeachta

Oscailte

IV.1.2. Faisnéis faoi na teorainneacha ar líon na n-oibreoirí a dtabharfar cuireadh dóibh

Líon na n-iarrthóirí atá beartaithe: 000

IV.1.3. Faisnéis maidir le laghdú ar líon na réiteach nó na dtairiscintí le linn idirbheartaíochta nó caidrimh

IV.2. Critéir dámhachtana

IV.2.1. Critéir dámhachtana

An tairiscint is buntáistí go heacnamaíoch i dtéarmaí Ní praghas an t-aon critéar dámhachtana agus ní luaitear na critéir uile ach amháin sna doiciméid soláthair

IV.2.2. Faisnéis faoi cheant leictreonach

Bainfear úsáid as ceant leictreonach: níl

IV.3. Faisnéis riaracháin

IV.3.1. Uimhir thagartha an chomhaid tugtha ag an údarás conarthachta

6432437

IV.3.2. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo

IV.3.3. Coinníollacha chun sonraíochtaí agus doiciméid bhreise nó cáipéis thuairisciúil a fháil

IV.3.4. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil

26.7.2016 - 12:00

IV.3.5. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe

IV.3.6. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach Iodáilis.

IV.3.7. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn

An tréimhse i laethanta: 0180 (ón dáta tugtha le haghaidh tairiscintí a fháil)

IV.3.8. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt

Dáta: 29.7.2016 - 10:00

Láthair:

Via Salaria 691 — 00138 Roma.

Daoine údaráithe le bheith i láthair ag oscailt na dtairiscintí: tá

Faisnéis faoi dhaoine údaráithe agus faoin nós imeachta oscailte: Alle sedute pubbliche potranno assistere massimo 2 rappresentanti di ciascun concorrente, muniti di documento di identità e di delega; avranno diritto di parola e di chiedere dichiarazioni a verbale il rappresentante ovvero persone munite di procura speciale; a tal fine, il concorrente dovrà presentarsi con i suddetti documenti nel giorno e all'orario previsto per la seduta.

Alt VI: Faisnéis chomhlántach

VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

VI.2. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

VI.3. Faisnéis bhreise

La procedura di gara sarà interamente gestita sul Sistema telematico di acquisto di IPZS accessibile all'indirizzo www.eproc.ipzs.it, ai sensi dell'art. 58 del D.Lgs. 50/2016; per partecipare le Imprese interessate dovranno pertanto preventivamente ed obbligatoriamente registrarsi al portale www.eproc.ipzs.it secondo le modalità descritte nel Disciplinare di gara. Per poter partecipare è richiesto inoltre il possesso dei requisiti tecnici pubblicati all'indirizzo www.eproc.ipzs.it nonché di un certificato di firma digitale, in corso di validità, rilasciato da un organismo incluso nell'elenco pubblico dei certificatori tenuto

dall'Agenzia per l'Italia Digitale (previsto dall'art. 29, comma 1, del D.Lgs. n. 82/2005), generato mediante un dispositivo per la creazione di una firma sicura, ai sensi di quanto previsto dall'art 38, comma 2, del D.P.R. n. 445/2000 e dall'art. 65 del D.Lgs. n. 82/05. Le prescrizioni relative alla modalità di presentazione della documentazione richiesta, nonché le indicazioni relative allo svolgimento della procedura, sono contenute nel bando e nel disciplinare di gara cui si rinvia. Detti documenti sono reperibili in formato elettronico sul sito www.eproc.ipzs.it nella sezione relativa alla procedura di gara. Eventuali informazioni complementari e/o chiarimenti circa l'oggetto dell'appalto e/o le modalità di partecipazione alla gara, potranno essere richiesti utilizzando l'apposita sezione «Comunicazioni Gara» del Sistema per la gara in oggetto. Le richieste, che dovranno essere formulate in lingua italiana, dovranno pervenire entro le ore 12:00 del giorno 8.7.2016.

Il concorrente accetta di ricevere le comunicazioni di cui all'art. 76 del D.Lgs. 50/2016 nell'apposita sezione «Comunicazioni Gara» del Sistema per la gara in oggetto nonché ed indica il domicilio eletto alternativo per le suddette comunicazioni nel caso di indisponibilità del Sistema e comunque in ogni caso in cui IPZS lo riterrà opportuno.

La sanzione pecuniaria di cui all'art. 83, comma 9, D.Lgs. 50/2016 è fissata nella misura dello 0,1 % dell'importo della gara e comunque non superiore a 5 000 EUR.

Responsabile del procedimento per la fase dell'Affidamento è l'avv. Alessio Alfonso Chimenti, Direttore della Direzione Acquisti.

Il presente bando di gara non vincola in alcun modo la stazione appaltante, che si riserva in qualsiasi momento la facoltà di non dar seguito alla procedura, di sospenderla e/o annullarla ovvero di prorogarne i termini, senza che i concorrenti possano avanzare alcuna pretesa al riguardo. L'Istituto si riserva inoltre di:

- non procedere all'aggiudicazione laddove sia intervenuta medio tempore una Convenzione Consip le cui condizioni economiche dovessero risultare più convenienti rispetto a quelle derivanti dall'esito della presente procedura,
- recedere in qualsiasi tempo dal contratto di appalto laddove intervenga, successivamente alla stipula, una Convenzione Consip le cui condizioni economiche dovessero risultare più convenienti rispetto a quelle del contratto stipulato e l'appaltatore non acconsenta ad una modifica in linea con dette condizioni, previo pagamento delle prestazioni già eseguite oltre al decimo delle prestazioni non ancora eseguite.

Ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196/2003 si informa che i dati forniti saranno necessari e trattati per le finalità connesse alla selezione ed alla gestione della gara e del rapporto conseguente. Per tali ragioni la mancata indicazione degli stessi preclude la partecipazione del concorrente. Il trattamento verrà effettuato con procedure anche informatizzate — pur in caso di eventuali comunicazioni a terzi — con logiche correlate alle finalità indicate e comunque in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati medesimi. Lo stesso trattamento verrà effettuato a cura della commissione di gara. Il concorrente gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato Decreto, in virtù dei quali potrà chiedere e ottenere, tra l'altro, informazioni circa i dati che lo riguardano e circa le finalità e le modalità del trattamento; potrà anche chiedere l'aggiornamento, la rettificazione, l'integrazione, la cancellazione, l'anonimizzazione e il blocco dei dati e potrà infine opporsi al trattamento degli stessi. Tali diritti potranno essere esercitati mediante richiesta inviata con lettera raccomandata a.r. al Responsabile Privacy, presso la Direzione Affari Generali, Legali e Societari, al seguente indirizzo: Via Salaria 691 — 00138 — Roma, o mediante e-mail all'indirizzo di posta elettronica privacy@ipzs.it, utilizzando l'apposito modulo che l'interessato potrà trovare sul sito www.ipzs.it Titolare del trattamento è l'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato SpA. Responsabile del trattamento è Direttore della Direzione Amministrazione e Finanza. Responsabile esterno nominato ex art. 29 D.Lgs. 196/2003 è Venicecom Srl. I dati potranno essere inoltre trattati da altri Responsabili IPZS nominati — il cui elenco

costantemente aggiornato è disponibile presso il sito www.ipzs.it, sezione privacy — nonché dagli incaricati appositamente nominati dai vari Responsabili. L'informativa completa è presente sul sito dell'Istituto, Sezione privacy, alla voce «Informativa ex art. 13 del D.Lgs. 196/2003, Fornitori».

VI.4. Níosanna imeachta athbhreithniúcháin

VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: TAR Lazio

Seoladh poist: Via Flaminia 189

Baile: Roma

Cód poist: 00196

Tír: An Iodáil

VI.4.2. Nós imeachta athbhreithniúcháin

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin: 30 giorni per la notificazione del ricorso e per la proposizione di motivi aggiunti avverso atti diversi da quelli già impugnati, decorrenti dalla ricezione della comunicazione degli atti ai sensi dell'art. 76 del D.Lgs. 50/2016 o, per i bandi e gli avvisi con cui si indice una gara, autonomamente lesivi, dalla pubblicazione di cui all'art. 72 del citato decreto.

VI.4.3. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin

VI.5. Dáta seolta an fhógra seo

21.6.2016